

# ŻYCIE STRAŻACKIE

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH  
WOJEW. KIELECKIEGO

BEZPŁATNY DODATEK DO Nr. 14-go „GAZETY STRAŻACKIEJ”

WYCHODZI 25-go KAŻDEGO MIESIĄCA

Redakcja mieści się w Kielcach w biurze Związku Straży Pożarnych wojew. Kieleckiego, przy ul. Śniadeckich 15. Tel. 5-14.

## Wezwanie.

Jaką rolę odgrywa własny organ Związku, omówiliśmy już w szeregu numerów „Życia Strażackiego”. Dziwne zaiste i przykre, że słowa nasze w tej kwestji, tak ważkiej dla korporacji strażackiej, nie znalazły wśród samych Członków - Strażaków należytego zrozumienia i nie wzbudziły tego poczucia, któremu na imię obowiązek płacenia prenumeraty. Jeżeli ktoś coś żąda i bierze, to winien zapłacić! Dotyczy to tych straży, które nie uregulowały dotychczas należności za prenumeratę za rok ubiegły, a wszelkie nawoływania są dla nich głosem wołającego na puszczy...

Dzielni Druhowie, ofiarni członkowie, kar na drużynę, pracowity Zarządzie i energiczny naczelniku — czy spełniliście całkowicie swój dobrowolnie na siebie przyjęty obowiązek? Czyż słowa te, wypowiedziane nieraz pod Waszym adresem na zjazdach strażackich, nie nie przemówiły Wam jeszcze do sumienia?... Dlaczego dotąd nie zapłaciliście zaległej prenumeraty? Dlaczego dopuszczacie do tego, aby Was czynić odpowiedzialnymi za nie-

możność utrzymania własnych pism związkowych? Dlaczegoż dopuściliście do tych zaniedbań i czy odpowiada to Waszej ambicji strażackiej?...

Sądzimy, że nie! Jeżeli istotnie tak jest, to oczekujemy od Was, Druhowie, niezwłocznego uregulowania zaległości za prenumeratę z roku bieglego, gdyż niewpłacenie przez Was tych drobnych kwot narazi Związek Wojewódzki na poważne straty materialne za zobowiązania gwarancyjne w sumie kilku tysięcy, co może spowodować ogólne zahamowanie i przerwanie prac Związku Wojewódzkiego na kilka miesięcy.

Wierząc w Wasze głębokie poczucie korporacyjne, apelujemy przy sposobności tej do wszystkich Członków naszego Związku, aby na przyszłość regularnie opłacali przypadającą prenumeratę za pisma Związkowe, gdyż od tego tylko uzależniona jest egzystencja pism Związkowych, oraz dalsze wydawanie naszego organu „Życie Strażackie”, jako bezpłatnego dodatku do pism centralnych.

RED.

## Oddziały żeńskie.

Nawiązując do artykułu, zamieszczonego w „Życiu Strażackim” Nr. 6, chcę dzisiaj pokrótce omówić program prac w Żeńskich Oddziałach samarytańsko-pożarniczych w tej myśli, że wzbudzi on zrozumiałe zainteresowanie wśród ogółu zrzeszonego strażactwa naszego Związku Wojewódzkiego.

Opracowany przez Gł. Zw. Str. Poż. program wyszkolenia szeregowych oddziałów samarytańsko - pożarniczych jest bardzo obszerny i zakresłony na wielką skalę. Jest w nim służba samarytańska, obrona przeciwgazowa, dział prac strażackich, wychowanie fizyczne, prace kulturalno - oświatowe i wie-

le innych. Zapyta ktoś — dlaczego tyle aż obowiązków nakładamy na niewiasty? — Dlatego, że życie ludzkie ze swoimi wymaganiami, swoją techniką, poglądami i hasłami, idzie ciągle naprzód i doskonali się; że człowiek dzisiejszy zaczyna patrzeć coraz szerzej na horyzont życia codziennego — szuka lepszego jutra.

Czyż więc kobieta ma koniecznie zostać w tyle? Nie zapominajmy o tem, że kobiety stanowią więcej niż połowę całej ludności w Polsce. Nie zapominajmy i o tem, że kto nie idzie naprzód po światło i wiedzę — ten cofa się wtył.



Nie naśladownictwo niemądre często i moda, ale obowiązek Polki — obywatelki każe dzisiejszej kobiecie uczyć się i wychowywać samej, aby być pożyteczną dla społeczeństwa i Państwa. Oto odpowiedź na pytanie.

Teraz kolejno omówię w ogólnych zarysach poszczególne działy tego programu, który obejmować będzie: a) wyszkolenie z zakresu służby wewnętrznej, w którym to poza organizacją i administracją straży, będzie poznanie również statutów, regulaminów, celami i zadaniami oddziałów samarytańsko - pożarniczych; b) obejmuje on w swej pierwszej części szereg i innych tematów, które dają wiadomości o Polsce współczesnej, ustroju państwa, prawach i obowiązkach obywateli, czyli t. zw. dział wychowania obywatelskiego; c) dalej zagadnienia, dotyczące pracy zespołowej, roli kobiety w społeczeństwie i t. d. wreszcie podstawowe wiadomości z zakresu pożarnictwa, a mianowicie: istota ognia, znaczenie i sposoby prowadzenia akcji zapobiegawczej, bojowej, ratowniczej, pomoc i opieka nad pogorzelcami, akcja przeciwpowodziowa i t. p.

Program przeszkolenia w ścisłej służbie samarytańskiej dzieli się na dwie części: higieny i ratownictwo.

Podstawowe wiadomości z higieny życia codziennego są niejako oparciem całej służby samarytańskiej i dlatego muszą być potraktowane, jako bardzo ważne i to nie tylko w teorii, ale przez stosowanie ich w życiu praktycznym.

Uświadczenie naszych dziewcząt w tym kierunku odegra niewątpliwie dużą rolę, bo po I-sze podniesie poziom kulturalny samych członkiń, po II-gie przez nie i ich wpływ na najbliższych podniesie niewątpliwie poziom kulturalny otoczenia.

Wiadomości podstawowe z ratownictwa są niezmiernie ważnym działem. Zawierają one pouczenia, jak należy przeciwdziałać wszelkiej niefachowej pomocy, udzielanej poszkodowanemu, przynoszącej bardzo często wielką kzywdu, powodując kalectwo lub śmierć; oraz pouczenia, jak należy zabezpieczyć chorego przed ewentualnem pogorszeniem stanu jego zdrowia, o konieczności jak najszybszego sprowadzenia lekarza, o udzielaniu pierwszej pomocy w nagłych wypadkach, o obchodzeniu się z poszkodowanymi, o przewożeniu ich, przenoszeniu, pielęgnacji i t. d.

Specjalny dział wykładów obejmuje ratownictwo przeciwgazowe — celem którego będzie przygotowanie oddziałów samarytańsko - pożarniczych do służby ratowniczej dla niesienia pomocy zagazowanym na wypadek ewentualnej wojny.

Program obrony przeciwgazowej przewiduje ogólne i podstawowe wiadomości środków obrony własnej — siebie samego i swoich najbliższych.

Zatem konieczna będzie umiejętność obchodzenia się z maską gazową, oraz uszczelnianie pomieszczeń — to zn. obrona siebie i swoich rodzin. Jest to bowiem najważniejsze podczas przyszłej, a tak strasznej w swych skutkach wojny gazowej. Muszę tu dodać, że na barkach dziewcząt spoczywa obrona dzieci i starców, bo młodzi, zdrowi i silni pójdą na front.

Dalsze działy programu z powodu szczytych ram naszego organu omówię w następnych numerach „Życia Strażackiego”.

Helena Dymarska,  
ref. woj. O. Ż.

## Z działalności Związku Wojewódzkiego.

### Prace Zarządu Związku.

W dniu 8 lipca r. b. odbyło się posiedzenie Zarządu Związku Wojewódzkiego, na którym po przyjęciu protokołu wysłuchano sprawozdań: kasowego i inspektora z jego działalności za m. czerwiec. W *sprawozdaniu kasowym* podkreślono naogół słabe wpływy z Okręgów, które w większości ociągają się w płaceniu zaległości, a zwłaszcza za prenumeratę pism Związkowych. Na wyróżnienie w inkasowaniu za prenumeratę zasługują Okręgi: Olkusz, Pińczów i Sandomierz, w których instruktorzy przy objazdach służbowych z należytą energią kontrolują i ściągają zaległe prenumeraty. W związku ze zbliżającym się terminem pokrycia gwarancyjnych zobowiązań wekslowych za pisma,

postanowiono wysłać odnośne wezwania do wszystkich Okręgów, aby zapobiegły konsekwencjom, jakie z tego tytułu mogą wypłynąć dla Związku Wojewódzkiego i dopilnowały straże do bezwzględnego wpłacenia zaległości za rok ubiegły.

Stan kasy na dzień 1 lipca r. b. w przychodzie zł. 2.848,39; w rozchodzie zł. 2.404,25. Saldo zł. 443,54, pokrycie wekslowe w przychodzie Okręgu Pińczów na zł. 1.160,25.

Ze *sprawozdania inspektora* wypływa, że prace jego kontynuowane były przeważnie w kierunku techniczno - wyszkoleniowym. W teren wyjechał 14 razy — dni 10, dokonał: lustracji podstawowych w Okręgach: iłżeckim, koneckim, opoczyńskim i olkuskim; przeprowadził inspekcje: zjazdu rejonowego w Kamienicy Polskiej, kursu w Jędrzejowie,



brał udział w posiedzeniach i odprawach w Radomiu, Końskich, Zawierciu, Sosnowcu, przeprowadził konferencję dla sędziów w Radomiu i Częstochowie — reszta wyjazdów natury organizacyjnej. Na prace biura zużył 15 dni, chorował 4 dni, wolnych miał 1 dzień.

Po zatwierdzeniu sprawozdań przystąpiono do następnych punktów porządku obrad, w których omówiono sprawę *Walnego Zjazdu w Warszawie*, postanawiając zastosować się do zarządzeń Związku Głównego.

Ustalono ostatecznie listę delegatów.

Jednocześnie zaprojektowano, aby Okręgi we własnym zakresie organizowały na dz. 14 i 15 sierpnia wycieczki strażacko - krajoznawcze do Warszawy z racji Zjazdu Walnego. W *sprawach personalnych* poruszano sprawę byłego inspektora, oraz związane z jego służbą pretensje, które postanowiono pozostawić bez odpowiedzi, do czasu rozstrzygnięcia sprawy jego przez Sąd Dyscyplinarny.

Uzupełniające wnioski przekroczeń służbowych aspirantów, oddanych pod Sąd Dyscyplinarny, postanowiono przekazać właściwemu sądowi dla członków Korpusu Technicznego. Udzielono bezpłatnego urlopu st. instr. Władysławowi Urbańskiemu na czas do 1 sierpnia r. b. — termin ostateczny.

Inspektorowi wojewódzkiemu aprobowano urlop na m. sierpień pod warunkiem osobistego uzgodnienia dalszego planu pracy z prezesem wojewódzkiego Związku.

W *sprawach bieżących* — powierzono inspektorowi przeprowadzenie dochodzeń w Sobkowie i ustalenia przyczyny rozwiązania zawodów rejonowych, jak również dochodzeń w sprawie zatargu między strażami w Słaboszowicach, a Krzcieńcami. Zaakceptowano umowę najmu lokalu Związku Wojewódzkiego z uwagi na obniżkę komornego w wysokości 50 złotych miesięcznie.

Kurs dla samarytanek z braku dostatecznej ilości kandydatek — przesunąć na późniejszy termin (sierpień lub wrzesień).

Zaprojektowane urządzenie „Tygodnia Strażackiego” postanowiono rokrocznie organizować na terenie województwa za zgodą najbliższej Rady Wojewódzkiej. Dodatkowo nadano prawo sędziowania na rok 1932/33 uczestnikom konferencji sędziowskiej w Radomiu. Upoważniono inspektora wojewódzkiego do pertraktacji z zarządami L.O.P.P. i P.C.K. celem zawarcia odnośnej umowy współdziałania tychże ze Związkiem Wojewódzkim Straży Pożarnych, zmierzającej do osiągnięcia pomocy w sprzęcie i sile kadr instruktorskich dla należytego przeszkolenia drużyn strażackich. Postanowiono wydelegować przedstawicieli Związku Wojew. do Pana Wojewody w sprawie utrzymania instruktorów pożarniczych na etatach sejmików poszczególnych i stworzenia racjonalnych warunków egzystencji tychże, jak również wniesienia ponownego memoriału o uregulowanie łączności telefonicznej w nocy podczas pożarów.

W *zatwierdzeniu korespondencji bieżącej* przyjęto okólniki Centrali do wykonania, zatwierdzono protokoły Walnych Zgromadzeń Okręgów: opatowskiego i iłżeckiego, oraz rozpatrzono cały szereg pism natury organizacyjnej i gospodarczej.

Rozpatrzono wnioski o odznaczenia i na tem posiedzenie po 6-godzinnych obradach zakończono.

### Okólniki.

W czerwcu wydano okólnik Nr. 9 w sprawie organizowania i przeszkolenia drużyn strażackich O. P. Gaz.

W lipcu — okólnik Nr. 10 w sprawach: ukonstytuowania się zarządu wojewódzkiego, zaszeregowania członków K. T. Zjazdu Walnego (porządek obrad), kwartalnych planów działalności, lustracji podstawowych, sędziów konkursowych, arkuszy statystycznych, pożarów masowych, instrukcji organizacji wyszkolenia i prenumeraty dodatków do „Gazety Strażackiej”.

## Zjazd Walny.

W dniach 14 i 15 sierpnia r. b. odbędzie się w Warszawie Zjazd Walny Strażactwa Polskiego z terenu całego Państwa.

Stosownie do Regulaminu Głównego Związku § 33, poniżej podajemy porządek obrad Zjazdu Walnego:

- 1) Zagajenie,
- 2) Wybór Prezydium Zjazdu Walnego,
- 3) Powitanie,
- 4) Wybór Komisji (§ 8 reg. Zjazdu Walnego, uchwalony przez Radę Naczelną w dniu 22.V r. b.).

- 5) Sprawozdania (z działalności Głównego Związku i finansowe),
- 6) Zmiana statutów Związkowych,
- 7) Referaty organizacyjne i techniczne,
- 8) Wolne wnioski.

Szczegóły dotyczące porządku obrad podane zostaną oddzielnymi okólnikami. Jednocześnie informujemy, że wnioski delegatów winny być zgłoszone drogą służbową do Głównego Związku Str. Poż. R. P. na 3 tygodnie przed terminem Zjazdu Walnego, t. j. najpóźniej do dnia 26 lipca 1932 r.



## Delegaci na Zjazd Walny.

W wykonaniu uchwały Rady Wojewódzkiej Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego z dnia 24.IV r. b. protokołu Nr. 3/II. pkt. 9. Zarząd Związku Str. Poż. Wojew. Kieleckiego przedstawił do Głównego Związku Straży Pożarnych R. P. w Warszawie następujących delegatów i ich zastępców na Zjazd Walny do Warszawy w r. b.

### Delegaci.

- 1) DĄBROWSKI Jan, Wiceprezes Okręg. Zw. z Miechowa,
- 2) ERBE Aleksander, Prezes Zarządu Zw. Wojew. z Zawiercia,
- 3) FAJER Ludwik, Wiceprezes Okręg. Zw. z Olkusza,
- 4) GLINSKI Bohdan, Wiceprezes Okręg. Zw. z Opatowa,
- 5) GURDAK Jakób, Członek Zarz. Okręg. Zw. z Jędrzejowa,
- 6) HERMAN Ryszard, Wiceprezes Okręg. Zw. w Będzinie z Czeladzi,
- 7) HEMPEL Kazimierz, Wiceprezes Okręg. Zw. w Kielcach z Wolicy,
- 8) HETMANCZYK Adolf, Naczelnik Rejonu z Pińczyc, Okręg. Zawiercie,
- 9) KON Jakub, Prezes O. S. P. z Częstochowy,
- 10) KALAFARSKI Walery, Członek Zarząd. Okręg. Zw. z Miechowa,
- 11) KRÓLIKOWSKI Konstanty, Skarbnik Okręg. Zw. z Olkusza,
- 12) KRAUZE Adolf, Prezes Okręg. Zw. z Opoczna,
- 13) KAŁUGA Włodzimierz, Prezes Okręg. Zw. z Pińczowa,
- 14) KESSLER Józef, Wiceprezes Okręg. Zw. z Radomia,
- 15) MAKULEC Jan, Prezes Okręg. Zw. z Radomia,
- 16) MALCZEWSKI Stanisław, Prezes O. S. P. z Sienna Okręg. Łżeckiego,
- 17) OSTERCZY Julian, Wiceprezes Okręg. Zw. z Jędrzejowa,
- 18) OLKUSKI Stanisław, Skarbnik Zw. Okręg. z Końskich,
- 19) PACIORKOWSKI Jerzy, Prezes Rady Zw. Wojew. z Kielc,
- 20) PAKOSIŃSKI Teodor, Prezes Okręg. Zw. z Kozienic,
- 22) POLANOWSKI Leon, Prezes Okręg. Zw. z Sandomierza,
- 22) REGUŁA Edward, Naczelnik Rejonu z Morawicy Okręg. Kieleckiego,
- 23) SEREDNICKI Jan, Wiceprezes Okręg. Zw. z Częstochowy,
- 24) WĄSOWSKI Kazimierz, Naczelnik O. S.

P. z Białej - Wielkiej, Okręg. Włoszczowa,

- 25) WÓJCIK Jan, Naczelnik O. S. P. Busko,
- 26) ZWIERSKI Wacław, Wiceprezes Wojew. Zw. z Kielc.

### Zastępcy.

- 1) BEKIER Stanisław, Naczelnik O. S. P. Szczekociny, Okręg. Włoszczowski,
- 2) DOMORADZKI Euzebjusz, Naczelnik O. S. P. z Wierzbnika,
- 3) GRABINSKI Aleksander, Członek Zarządu Okręg. Zw. z Kielc,
- 4) JASZCZYKOWSKI Jan, Naczelnik O. S. P. w Skrontowie, Okręg. Jędrzejowskiego,
- 5) JĘDRZEJKIEWICZ Władysław, Naczelnik Rejonu Żarki, Okręg. Zawiercie,
- 6) KALISZEK Wacław, Naczelnik Rejonu z Dąbrowy, Okręg. Będzińskiego,
- 7) KNOTHE Jerzy, Prezes O. S. P. ze Złotego Potoku, Okręg. Częstochowskiego,
- 8) KRAJEWSKI Władysław, Naczelnik Str. w Skarżysku, Okręg. Koneckiego,
- 9) KWAPISZ Edward, Członek Zarządu Okręg. Zw. Olkuskiego z Pilicy,
- 10) KSIAŻEK Józef, Z-ca Naczeln. O. S. P. z Pińczowa,
- 11) KARSCH Józef, Naczelnik O. S. P. z Radomia,
- 12) KARSCH Edward, Naczelnik O. S. P. z Kielc,
- 13) MOZAL Bohdan, Wiceprezes Okręg. Zw. z Radomia,
- 14) NOWAK Adam, Wiceprezes Okręg. Zw. z Kozienic,
- 15) POLCAR Kazimierz, Naczelnik O. S. P. „Klucze” Okręg. Olkuskiego,
- 16) PRACKI Tadeusz, Członek Zarządu Okręg. z Sandomierza,
- 17) RAJCZEWSKI Feliks, Prezes O. S. P. Piestrzec, Okręg. Stopnicki,
- 18) SOJECKI Wacław, Członek Zarządu Okręg. z Częstochowy,
- 19) SKLENARSKI Władysław, Członek Zarządu Okręg. z Miechowa,
- 20) SARNOWICZ Władysław, Członek Zarządu Okręg. ze Słomnik. Okręgu Miechowskiego,
- 21) SZYMANSKI Jan, Naczelnik Rejonu z Brzustowic, Okręg. Opoczyńskiego,
- 22) SŁOCINSKI Jakób, Naczelnik O. S. P. z Dębskiej Woli Okręg. Jędrzejowskiego,
- 24) TURKIETTI Julian, Naczelnik Rejonu z Julianowa, Okręg. Opatowskiego,

Wszelkie czynności, związane z zatwierdzeniem delegatów i ich zastępców, wystawieniem legitymacji, upoważnień i t. p. załatwi bezpośrednio Główny Związek Straży Pożarnych R. P. w Warszawie.



# Z działalności Okręgów.

## Okręg Będzin.

W czasie od dnia 20.VI do dnia 25.VI r. b. staraniem Okręgowego Związku Straży Pożarnych pow. Będzińskiego przeprowadzony został dokształcający kurs pożarnictwa II i III stopnia dla starszych uczniów przy Seminarjum Państw. Męskiem w Sosnowcu.

Kurs przesłuchało 31 członków straży szkolnej. Ćwiczenia praktyczne, technikę i taktykę pożarną na kursie prowadzili: Instruktor Okręgowy L. Jaroszewski oraz naczelnicy Babiarz i Zajdler. W dniu 25.VI odbył się egzamin praktyczny i teoretyczny, który wykazał zupełne opanowanie programu, przewidzianego instrukcją wyszkoleniową II i III stopnia. Komisji Egzaminacyjnej przewodniczył Wiceprezes Okręgu D-h Herman.

Przy sposobności należy nadmienić, że przy seminarjum nauczycielskiem męskiem w Sosnowcu szkolna straż pożarna istnieje od 6 lat, złożona z uczniów szkoły kursu czwartego. Ćwiczenia odbywają się przez cały rok w środy pod kierownictwem naczelnika D-ha Babiarza. Straż szkolna brała udział w roku bież. poraz pierwszy w akcji ratowniczej podczas pożaru łaźni miejskiej wykazując zupełnie dobrą organizację. Dodać należy, że wszyscy b. uczniowie szkoły, członkowie straży, po wyjściu ze szkoły, pracują nad w placówkach strażackich w swoich siedzibach, propagując ideę pożarniczą i walkę z groźnym „czerwonym kogutem”.

W dniu 5.VI r. b. odbył się Zjazd i Zawody Rejonowe w Dobieszowicach Okręgu Będzińskiego dla straży grupy III i IV Rejonu Bobrowniki. Na podstawie orzeczenia Sądu Konkursowego w grupie III — pierwsze miejsce zajęła straż Dobieszowice, uzyskując pkt. 140, II — miejsce straż Bobrowniki — pkt. 131. W grupie IV — pierwsze miejsce — straż Żychcice — pkt. 124, II — straż Bogoznik — pkt. 95, III — Kamyce pkt. 85, i IV — Strzyżowice — pkt. 51.

W dniu 12.VI. r. b. na zawodach rejonowych w Niezdarze dla grupy IV. Rejonu Ożarówice, I miejsce zajęła straż Twardowice, uzyskując 114 pkt., II - Wymysłów — pkt. 101, III - Sączów — pkt. 94, IV — Niezdarza — pkt. 80, V — Siemina — pkt. 76, VI — Myszkowice — pkt. 64, VII — Tapkowice — pkt. 62 i VIII — Osy — pkt. 60.

W dniu 26.VI na zawodach rejonowych w Łagiszy w grupie III pierwsze miejsce zajęła straż z Grodzca, zdobywając 138 pkt. i II — straż z Ząbkowic — 107 pkt. W gru-

pie IV — pierwsze miejsce zajęła straż Łagisza pkt. 91, II — miejsce straż Psary — pkt. 89, III — Sarnów, — pkt. 71.

W dniu 3.VII. r. b. na odbytych zawodach rejonowych w Łośniu dla straży grupy IV — pierwsze miejsce zajęła straż Tuczna-Baba, zdobywając 100 pkt., II — straż Łosień — pkt. 57 i III — straż Łęka — pkt. 41.

Podkreślić należy fakt, że na zawodach rejonowych w Dubieszowicach Żeńska Drużyna Samarytańska straży z Rogoźnik wykonała ćwiczenia szkolne grupy IV-ej, uzyskując punkt. 18, lecz wszystkie ćwiczenia zostały wykonane bez błędów. Mała ilość punktów wynikała z dłuższego czasu wykonania.

## Okręg Częstochowa.

W dniu 22.V r. b. odbyło się w Częstochowie posiedzenie Zarządu Okręgowego Związku Straży Pożarnych pow. Częstochowskiego przy udziale 10 Członków Zarządu. Po zatwierdzeniu protokołu z poprzedniego posiedzenia i załatwieniu korespondencji bieżącej Instruktor Okręgowy złożył sprawozdanie z przeprowadzonych prac. Omówiono sprawę inspekcji K.P.G. oraz położenie nacisku w pierwszym rzędzie na zabezpieczenie wodne i przestrzeganie przepisów przeciwpożarowych, jak również przyjęto do wiadomości przeprowadzenie egzaminów drużyny Stradom, gdzie kurs ukończyło 42 członków O. S. P.

Po zapoznaniu się protokołami z odbytych Walnych Zgromadzeń O.S.P.: Huta Stara, Osiny, Miedzo, Wilkowiecko, Kamińsko, Zarębie, Bargły, Konopiska, Cykarzew, Kuków i Wąsosz, talkowe zatwierdzono.

Po zapoznaniu się z ostatnimi zarządzeniami Związku Wojewódzkiego Str. Poż., które przyjęto do obowiązującej wiadomości, załatwiono przychylnie prośbę straży Truskolasy, postanawiając zamówić dla wym. O. S. P. sikawkę w Składnicy i wystąpić do P. Z. U. W. z prośbą o subsydjum 400 zł.

Zkolei rozpatrzono szereg wniosków odnaczeniowych, które po przychylnem załatwieniu postanowiono skierować drogą służbową do Związku Wojewódzkiego w Kielcach. Funkcje w Zarządzie Okręgowym podzielono w sposób następujący: czynności Skarbnika powierzono D-howi I. Jelonkowi, Sekretarza — W. Sojeckiemu, II — wiceprezesa — Z. Strasińskiemu. W wolnych wnioskach omówiono szczegóły odpraw oraz środki lokomocji na zjazdy rejonowe. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożaro-



we postanowiono zwrócić się do p. Starosty, by aparaty telefoniczne w porze letniej były czynne bez przerwy, gdyż obecna przerwa obiadowa od 12 do 15 godz. utrudnia zawiadomienie straży o pożarach.

Po załatwieniu szeregu drobnych spraw posiedzenie zakończono.

### Okręg Jędrzejów.

W dniu 2.VII. r. b. odbyło się w Jędrzejowie posiedzenie Zarządu Okręgowego Zw. Straży Pożarnych powiatu Jędrzejowskiego pod przewodnictwem Druha Przewodniczącego J. Zaufalla i w obecności Wojewódzkiego Inspektora Pożarnictwa D-ha J. Plebana. Po odczytaniu protokołów z poprzednich posiedzeń Zarządu wywiązała się dyskusja, w której kolejno wypowiadali się D-howie Gółka, Osterczy i Jaszczkowski. Po dyskusji protokół został przyjęty w brzmieniu przedłożonem.

Po omówieniu zawodów rejonowych D-h Instruktor Okręgowy odczytał raport Sądu Konkursowego z zawodów w Sobkowie. Sprawę nieodbycia się zawodów rejonowych w Sobkowie wyjaśnił D-h Frydel, poczem kolejno wypowiedzieli swe zdania D-howie J. Krzystek i J. Osterczy. Na wniosek D-ha Inspektora Wojew. Zw. postanowiono całą sprawę przekazać do Związku Wojewódzkiego, celem przeprowadzenia dochodzenia. W dalszym ciągu omówiono cały szereg spraw organizacyjnych oraz plan zaopatrzenia wodnego. Z kolei rozpatrzono wnioski na odznaczenia, jak również załatwiono przychylnie sprawę straży w Wodzisławiu, postanawiając przesłać podanie wym. O. S. P. do P. Z. U. W. o przyznanie siłowni motorowej zgodnie z przewidzianym planem motoryzacji Okręgu.

W dalszym ciągu obrad D-h Inspektor Wojew. omówił sprawy organizacyjne, zachęcając Członków Zarządu do intensywniejszej pracy i prosząc, aby wzięli udział przy lustracji Okręgu, która odbędzie się po posiedzeniu Zarządu.

Po omówieniu szeregu innych drobnych spraw posiedzenie po 6-cio godzinnych obradach zakończono.

W czasie od 5 do 12 czerwca r. b. wzięli udział w kursach uzupełniających II i III stopnia dla maturzystów Państwowego Seminarjum Nauczycielskiego w Jędrzejowie. Kurs ten prowadził D-h Alfred Bachman, Okręgowy Instruktor. W kursie wzięło udział 25 kursistów. Komisję Egzaminacyjną stanowili: D-howie J. Plebanek — Inspektor Wojew. jako przewodniczący, J. Osterczy, J. Gurdak, J. Jaszczkowski, oraz pp. Wierzb-

cki — Dyrektor Seminarjum, Dr. Przypkowski i asp. A. Bachman — instruktor. Do egzaminu dopuszczono 24 słuchaczy. Wynik egzaminu naogół dobry. Na zakończenie kursu ogłoszono wynik, poczem D-h Inspektor Plebanek w serdecznych słowach podziękował obecnym za współudział oraz słuchaczom za wytrwałą i owocną pracę, apelując, aby zdobytą wiedzę pożarniczą kursuści zużyli na pożytek przyszłych prac strażackich. Kurs ten upamiętniono wspólną fotografią.

### Okręg Kielce.

W dniu 12.VI. r. b. odbyły się w Białogonie, Okręgu Kieleckiego, Zjazd i Rejonowe Zawody Konkursowe dla straży pożarnych z rejonów Niewachłów, Piekosów i Łopuszno. Ogółem na Zjazd przybyło 9 drużyn w ilości 190 osób. Zawody poprzedzono nabożeństwem, które odprawił ks. proboszcz Słoniński, wygłaszając podniosłe kazanie, w którym, analizując rolę straży w pracy społecznej, w serdecznych słowach pasterkich wskazywał dalsze drogi, jakimi winni kroczyć strażacy, jako współwyznawcy i obywatele. Podniosłe kazanie, jakie wygłosił ks. proboszcz Słoniński, wywarło na wszystkich słuchaczy głębokie wrażenie. Poczem po odbytej defiladzie na placu fabrycznym odbyły się zawody pomiędzy przybyłymi drużynami, które dokładały wszystkich sił, aby zdobyć palmę pierwszeństwa w Rejonie. Komisja sędziowska w składzie instr. Zw. Wojew. d-ha J. Pieńkowskiego jako przewodniczącego i naczelników Rejonów d-hów M. Ząbka i G. Fiedlera, jako członków — miała nielada zadanie do spełnienia, aby dokładnie zanotować wszystkie wyczyny każdej z drużyn ćwiczebnych i bezinteresownie ocenić zdobyte miejsca.

Po zakończonych zawodach do ustawionych w czworoboku drużyn kolejno przemawiali: przewodniczący Komisji Sędziowskiej d-h J. Pieńkowski, który w krótkich słowach zachęcił zawodników do dalszej pracy, nadmieniając, że wyniki w roku przyszłym świadczyć będą, jak strażę zużytkowały bieżący okres ćwiczebny, poczem instruktor Okręgowy d-h K. Jurkowski w dłuższym przemówieniu scharakteryzował zadania straży w czasie obecnym, gdzie poza pracą fachową społeczeństwo powierza nam jeszcze obronę przeciwgazową ludności cywilnej i szereg innych prac związanych z obroną przeciwpożarową. Z kolei ks. proboszcz Słoniński, swoim zwyczajem, w gorących i wzniostych słowach dziękował za przybycie na zawody wszystkim zwolennikom Św. Florjana i bezinteresowną pracę, jaką łożą dla dobra społeczeństwa a tem samem i Pań-



stwa i wyraził nadzieję, że tegoroczne zawody w Białogonie będą zaczątkiem dalszej i nieprzerwanej oraz mrówczej pracy w placówkach strażackich, które wykazały na zawodach swą wysoką sprawność i gotowość bojową. Kończąc swe przemówienie wzniosł okrzyk na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej, Pana Prezydenta i Marszałka Piłsudskiego.

Na zakończenie Komendant Zjazdu d-h Król, który przez cały czas Zjazdu i Zawodów doskonale wywiązywał się ze swych obowiązków, podziękował zebranym za liczne przybycie i zjazd rozwiązał. Drużyny ćwiczebne z piosenkami na ustach i w świetnych humorach rozjechały się do swych siedzib, by nadal bronić mienia swych współmieszkańców przed wspólnym groźnym „czerwonym kogutem”.

*Jotpe.*

#### Zawody Rejonowe w Dyminach.

W dniu 29.VI. r. b. odbyły się w Dyminach Zjazd i Rejonowe Zawody Konkursowe dla Rejonów: Dąbrowa, Dyminy i Morawica. Na zawody przybyło 14 straży w ogólnej ilości 216 osób. Po przyjęciu raportu przez Delegata Okręgu d-ha St. Kudlińskiego, przybyłe drużyny wraz z gośćmi udały się na plac obok remizy, gdzie została odprawiona Msza Polowa, poczem na placu ćwiczebnym przybyłe drużyny rozpoczęły pomiędzy sobą rywalizację o zdobycie pierwszego miejscach na zawodach, a tem samem w Rejonie. Komisja sędziowska pod przewodnictwem instr. Zw. Wojew. d-ha J. Pińkowskiego i w składzie d-hów Fiedlera i Przeniosło skrzętnie notowała poszczególne wyczyny, nie zważając na panujący upał. Odchodzące z placu ćwiczeń drużyny nagradzane były rzesistemi oklaskami przez swych zwolenników i wielbicieli, co tem bardziej dodawało im animuszu w drugiej części ćwiczeń, podczas rozwiązywania zadań taktycznych na obiektach. Po ukończonych zawodach i przemówieniach Przewodniczącego Sądu d-ha instr. J. Pińkowskiego, Delegata Okręgu d-ha Kudlińskiego i instruktora Okręgu d-ha Jurkowskiego, Komendant Zjazdu d-h naczelnik Ząbek, dziękując przybyłym za przybycie, Zjazd rozwiązał.

Podkreślić należy wielkie zainteresowanie się zawodami przez miejscowe i okoliczne społeczeństwo, które licznie przybyło na omaw. zawody, a w szczególności szeregu przedstawicieli płci pięknej, których mężowie brali czynny udział w prowadzeniu ćwiczeń. To też pomimo fal gorąca, jakiego słońce nie żałowało w tym dniu, wszyscy ze szczególnem zainteresowaniem śledzili przebieg zawodów, a humor dopisywał jak najlepszy. Wieczorem odbyła się w miejscowym

Domu Ludowym zabawa taneczna, gdzie po pracowicie spędzonym dniu pracy, strażacy przy dźwiękach kapeli dziarsko wywijali obertasy, rwąc ku sobie oczy wszystkich nadobnych dyminianek.

*Jotpe.*

#### Okręg Radom.

##### Odprawa okręgowa i konferencja sędziowska.

W dniu 8 czerwca 1932 r. o godz. 11.30 w sali Towarzystwa „Oświata” odbyła się odprawa okręgowa Okręgu Radomskiego. Odprawę zagał i powitał przybyłych Prezes Okręgu Jan Makulec. Na odprawę przybył druh J. Plebanek insp. Zw. Straży Poż. wojew. kieleckiego, który w rzeczowych a treściwych przemówieniach poruszył najważniejsze zagadnienia życia strażackiego. Na odprawie byli obecni członkowie zarządu Okr. Zw. v.-prezes J. Kessler, B. Mozal i członek zarządu M. Pietrzykowski. Odprawę prowadził instr. Okr. druh S. Makowiecki. Po odprawie nastąpiła konferencja sędziowska, którą prowadził insp. Zw. Wojew. J. Plebanek. Zebrani oficerowie straży z całego powiatu po zakończeniu odprawy i konferencji odjechali do swych straży z nowymi, a bardzo cennymi wiadomościami, by w rozpoczynającym się okresie zawodów rejonowych podnieść stan wyszkolenia i sprawności bojowej do wysokiego poziomu.

##### Udział zrzeszonego strażactwa w I Kongresie Eucharystycznym.

Zrzeszone strażactwo Okręgu Radomskiego w dniu 29 czerwca r. b. wzięło licznie udział w święcie I Kongresu Eucharystycznego. Zarząd Okr. Zw. postanowił, by przedstawiciele każdej straży stawili się w m. Radomiu do służby porządkowej w ogólnej liczbie 600 strażaków w uniformie bojowym. Już w dniu 28 czerwca r. b. zaczęły przybywać poszczególne grupy strażaków pod dowództwem swych oficerów do Radomia do miejskiej Straży Pożarnej jako punktu zbornego, gdzie miłe i gościnne przyjęcia gospodarzy ujmowało przybywających. Z ramienia Zarządu Okr. Zw. jako oficjalny przedstawiciel strażactwa występował prezes sekcji porządkowej Kom. Wydziału I Kongresu druh Z. Przyjałkowski — Prezes O.S.P. Radom — garnizon. Całością dowodził druh M. Pietrzykowski naczelnik rejonu z Przytyka. O godz. 7.30 wyruszył długi szereg czwórek na trasę pochodu Kongresu, by zwartym szeregiem stworzyć mur kordonowy i utrzymać porządek. Zapowiedziana liczba 600 strażaków powiększyła się. Chętnych wzięść udział w pracy społecznej przy-



było więcej, gdyż było ich przeszło 950. Oprócz tego zgłosili się przedstawiciele sąsiednich okręgów. Należy podkreślić ogromny wysiłek i włożoną pracę w organizację służby porządkowej. Imponujący pochód straży ochotniczych wywołał na ulicach naszego miasta podziw i uznanie. O godz. 9 wyruszył pochód kongresu ujęty w dwa szpalery strażaków, a zwarty kordon błyszczących hełmów biegł i wyginał się wzdłuż ulic. Po odejściu na Plac Jagielloński w potrójnych szeregach strażacy tworzyli kordon. Po nabożeństwie zebrani strażacy na placu O.S.P. Radom pożegnani zostali przez v.-prezesa B. Mozala i odjechali do swych straży, by znowu czuwać nad mieniem swych współobywateli.

W kongresie udział wzięli inspektor d-h J. Plebanek, jako delegat Związku Wojewódzkiego, oraz członkowie Zarządu Okręgowego z prezesem d-h J. Makulcem na czele.

### Okręg Olkusz.

W dniu 2.VI. r. b. odbyło się w Olkuszku posiedzenie Prezydium Zarządu Okręgowego Związku Straży Pożarnych Okręgu Olkuskiego, poświęcone omówieniu pracy Gminnych Komisji Przeciwożarowych w powiecie Olkuskim.

Z przedstawionego sprawozdania, jakie złożył st. instr. poż. N. Kałkowski wynika, że obecnie praca daje słabe wyniki, gdyż niektóre straże przez opieszale wykonywanie zarządzeń Okręgu hamują bieg pracy K.P.G., co również ujemnie odbija się na ogólnym planie prac, zakreślonym przez Okręg. Dokonane przez Instruktora Okręgowego inspekcje wykazały, że Gminne Komisje Przeciwożarowe istnieją przeważnie tylko na papierze, posiedzeń nie urządzają i żadnej inicjatywy nie przejawiają.

Po ożywionej dyskusji postanowiono spowodować ożywienie działalności K.P.G., przy pomnieć odnośnym czynnikiem, by z całą skrupulatnością przestrzegały przepisy budowlane, spowodować zaopatrzenie przez Urzędy Gminne straży w dostateczną ilość zbiorników wodnych, spopularyzować ofiarność miejscowego społeczeństwa na pożar-

nictwo w celu uzupełnienia taboru przeciwpożarowego przez O.S.P., spowodować nadsyłanie przez K.P.G. kwartalnych raportów z działalności do Wydz. Powiat. Sejmiku i Okręgu.

Jednocześnie przyjęto wniosek D-ha Wiceprezesa Fajera, aby zwrócić się do Komendy Pow. Pol. Państw. o spowodowanie uczestniczenia przedstawicieli P. P. w posiedzeniach Komisji, szczególnie gdy chodzi o kontrolę wykonywania przepisów przeciwpożarowych w dziale zapobiegawczym, jak oględziny przewodów kominowych, strychów i t. p.

Po uzgodnieniu szeregu innych spraw postanowiono cały materiał przesłać p. Przewodniczącemu Wydz. Powiat. Sejm. oraz K-dzie P. P. do wiadomości.

W dniu 15 czerwca r. b. w lokalu szkoły powszechnej w Żarnowcu odbyła się rejonowa odprawa naczelników i ich zastępców z rejonu żarnowieckiego, w której wzięło udział ogółem 14 osób. Nikt nie przybył natomiast ze straży w Otoli.

Po zażagajeniu i powitaniu zebranych przez instruktora okręgowego ustalono jednomyślne interpretowanie regulaminu zjazdów i zawodów, tabeli ocen i nowej instrukcji do ćwiczeń. W końcu uzgodniono terminy i miejsca na przeszkolenie drużyn, stojących do zawodów w r. b.

W dniu 22.VI. r. b. w lokalu szkoły powszechnej w Smardzowicach również odbyła się rejonowa odprawa naczelników i ich zastępców rejonu smardzowickiego, w której wzięli udział: Instruktor Okręgowy N. Kałkowski, oraz 13 przybyłych oficerów z rejonu. Brakowało jedynie delegata z Szyc Cianowskich. Po powitaniu zebranych przez D-ha Instruktora Okręgowego, który zaapelował o notowanie sobie ważniejszych szczegółów, jakie będą szkicowane na tablicy, kolejno zreferował szereg spraw według poprzednio ustalonego porządku odprawy. Wszelkie niejasności, oraz różne interpretacje uzgodniono i dokonano podziału czynności związanych ze zjazdem i zawodami, oraz biegiem na 200 mtr. z przeszkodami. Ustalono również terminy kontrolnych ćwiczeń do zawodów. W końcu omówiono sprawy techniczne i wyszkoleniowe.

**Nie kupujcie narzędzi niewypróbowanych**

**przez Wydział Techniczny Głównego Związku.**

KOMITET REDAKCYJNY: Prezydium Zarządu Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego  
REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY — Józef Plebanek

W Y D A W C A: Wydział Wydawniczy Głównego Związku Straży Pożarnych R. P.

2469 Wykonano w Zakładach Drukarskich Wacława Piekarniaka. Warszawa, ul. Crdvnacka 3, tel. 644-59.